



Garden Grove
Unified School District

PRESS RELEASE

From the
Public Information Officer

10331 Stanford Ave., Garden Grove, CA 92840 (714)663-6503; <http://www.ggusd.k12.ca.us>

배포날짜: 즉시

연락처: (PIO) 앨런 트루델 Alan Trudell (714-663-6503)

**2010년 6월 8일 GGUSD 교육 위원회의
채권 대책 승인: 학교 보수공사를 위한 투표**

Page 1 of 2

3-11-10

노후한 학교 시설에 대한 개선이 절실히 필요한 상황이 되었습니다. 대부분의 시설들은 지은지 반세기가 넘었습니다. 가든 그로브 통합 교육구(GGUSD)의 교육 위원회는 3월 10일 수요일 대규모 학교 보수공사를 위한 2억 5천만불의 일반 의무 채권안을 5-0 전원 찬성으로 투표에 붙이기로 결정하였습니다. 이전의 결의안에 대한 채택을 나타내는 이번 교육 위원회의 만장일치는 채권 대책안을 2010년 6월 8일에 있을 주 전체의 프라이머리 선거 투표 시에 표결하기로 승인했습니다.

만일 교육구 유권자의 55 퍼센트 이상이 찬성하게 되면 오렌지 카운티 내에서 3번째로 큰 교육구로서 69개 학교에 5만명 이상의 학생이 재학 중인 GGUSD가 기존 학교 건물에 대한 개량과 보수와 업그레이드를 위해 주 정부의 학교 채권 금액을 2억불까지 맞추어 받을 수 있는 자격을 갖추게 됩니다.

본 교육구는 현재 부채채권이 없습니다.

로라 슈왈름 Laura Schwalm 교육감은 “노후한 학교 시설에 대한 문제를 해결할 필요가 있다”고 합니다. “이번 학년도 말까지 교육구의 50 퍼센트 이상의 학교들이 지은지 50년 이상이 되는데 지금까지는 학교들이 잘 유지해 왔지만 자녀들이 누려야 할 안전하고 현대식 시설을 제공하기 위해서는 정기적인 시설관리 이상이 필요하므로 구식 건물들을 현대의 수준으로 올리기 위해 필요한 투자를 하지 않으면 안된다”고 합니다.

교육 위원회의 투표결정은 교육구가 착수하게 될 시설에 대한 대대적이고 포괄적인 연구를 포함한 몇 개월간의 계획 및 분석의 결과입니다. 최근 필요 검토에서 직시한대로 채권을 통해 들어오는 자금은 (주 정부에서 동일한 금액을 맞추어 제공하는 금액과 합쳐) 학교를 장애자가 쉽게 출입할 수 있는 학교 시설로 개선하고, 화장실을 수리하고, 전기회로와 배관시설과 전등시설과 지붕공사와 내부통화장치 및 방화설비를 수리하고, 에너지 효율 시스템을 개선하고, 문짝과 창문과 노후한 난방 시설과 환풍장치와 냉방 시설을 바꾸고, 학교 운동장의 기구들을 개선하거나 바꾸고, 통신설비를 현대식 시설로 개량하는 데 사용될 것입니다.

(계속)

2월 16일 연구모임에서는 지난 달 초 교육구의 경비를 들이지 않고 커뮤니티를 대상으로 실시한 전화 설문조사의 결과를 교육 위원회에 보고하였습니다. 보고서의 결과에 따르면 응답자의 74 퍼센트가 GGUSD 학교 건물을 보수, 개선 및 건축할 필요가 어느 정도 있거나 대단히 필요하다는 데 동의하였습니다. 65 퍼센트의 응답자는 개선에 필요한 자금확보를 위해 일반 의무 채권을 발행하는 것을 지지했습니다.

밥 하든 Bob Harden 교육 위원회 위원장은 “본 설문조사는 우리 커뮤니티가 학생들이 받고 있는 교육의 질적인 방면에 대한 자부심을 갖고 있을 뿐 아니라 시설을 현대식으로 개선하는 데에도 관심이 있음을 분명히 보여주고 있다”고 합니다. 그는 또한 “이와 같은 결정을 함으로써 교육 위원회는 건물들의 하부시설에 필요한 보수를 하여 교육구의 자산 가운데 납세자의 장기적인 투자를 보호하기 위한 채권 자금을 사용할 지 않을 지를 유권자들에게 결정할 기회를 제공하게 될 것”이라고 했습니다.

하든 위원장은 “독립적인 재정 감사를 통해 납세자의 돈을 양심적으로 사용하고 절제된 지출을 하는 교육구의 명성에 대하여 지속적으로 확인해 왔다”라고 언급하면서 “채권안이 교육구 유권자의 지지를 얻게 된다면 우리는 계속해서 지혜로운 결정을 내리고 자원을 신중하게 사용할 것”이라고 말했습니다.

가장 중요한 것은 학교 시설의 건축과 보수를 위한 자금이 매일 매일의 운영을 위한 자금에서 분리된다는 것입니다. 주정부의 교육 지출금은 대규모 자금이 요구되는 사업을 지원하기에 불충분하며 이러한 사업은 통상적으로 유권자의 승인을 통해 들어오는 자금으로 이루어집니다.

법에 의하여 채권수입은 보수 및 최신화 사업과 같은 학교 시설 개량과 건물 신축사업과 부지매입과 가구와 설비 매입에만 사용될 수 있습니다. 납세자를 보호하기 위해 자금의 투명성을 보장하도록 채권수입은 시민 위원회와 연간 독립적인 재정 감사의 감독을 받아야 합니다.

교육 위원회의 투표 결의안은 교육구 홈페이지 주소인 ggusd.us에서 보실 수 있으며, 비즈니스 서비스 부서(연락처: 714-663-6446)에서 요청하실 수 있습니다.

가든 그로브 통합 교육구는 대부분의 가든 그로브와 산타 아나, 웨스트민스터, 파운틴 벨리, 스탠턴, 싸이프레스 및 애너하임의 일부 지역을 관할합니다.